

联合国
贸易和发展会议

Distr.: Limited
25 April 2012
Chinese
Original: English

第十三届大会

卡塔尔，多哈

2012年4月21日至26日

临时议程项目8

以发展为核心的全球化：

实现包容性和可持续增长与发展

主席建议的贸发十三大压缩谈判案文

2012年4月25日

下午8时30分

24 之二. 非关税措施和非关税壁垒在国际贸易中正在引起越来越多的注意。在处理非关税措施方面应该作出国际努力，以减少并消除任意或不合理的非关税壁垒。(通过)

35. 必须开展有效的发展合作和发展融资，包括官方发展援助，以援助发展中国家，特别是非洲和最不发达国家努力进入一种状态，以便能够为可持续发展筹集本国的资源，创造新的生产能力，并使本国的经济结构多样化。发展合作和发展融资，包括官方发展援助，应该适应于各国特有的优先事项、特点和需要。在这方面，有效的发展合作可以作出重大贡献。(通过)

37 之二. 区域合作可以支持国民发展战略，减少外部脆弱性，有时还能对全球经济治理制度提供补充。通过深化经济一体化，同一地理区域内处在不同发展水平的经济体之间可以建立一系列互利关系，以促进并加速发展。(通过)

57(i)之二. 继续开展贸易便利化领域的工作，包括“海关数据自动化系统”方案；(通过，文中位置待定)

17(j). 进一步解决内陆发展中国家在贸易、投资和发展方面的特殊需求，包括继续支持有效执行《阿拉木图部长宣言》和《阿拉木图行动方案：在内陆发展中国家和过境发展中国家过境运输合作新的全球框架内解决内陆发展中国家的

特殊需要》，以及在 2014 年对该方案的审查，同时考虑过境发展中国家在该行动方案中面临的挑战；(通过)

17(k). 继续开展工作，帮助小岛屿发展中国家应对它们在贸易、投资和发展方面遇到的长期挑战，包括为目前联合国层面关于进一步执行《巴巴多斯行动方案》和《关于小岛屿发展中国家可持续发展的毛里求斯战略》的讨论作出贡献；(通过——见 **TD/L.427**——仅在第二行添加了“投资”一词)
